

## Zmluva o výpožičke

hnutel'ného majetku štátu uzatvorená podľa § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

### Článok 1

#### Zmluvné strany

- 1.1 **Požičiavateľ:** **Slovenská republika**  
**Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky**  
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava  
V zastúpení: Soňa Filípková, generálna tajomníčka služobného úradu  
IČO: 00 681 156  
Bankové spojenie: XXX  
IBAN: XXX  
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

- 1.2 **Vypožičiavateľ:** **Slovenská republika**  
**Centrum pre deti a rodiny Mlynky – Biele Vody**  
Sídlo: Biele Vody 263, 053 76 Mlynky  
V zastúpení: MVDr. Tibor Garay, riaditeľ  
IČO: 17 336 228  
Bankové spojenie: XXX  
IBAN: XXX  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“).

### Článok 2

#### Predmet výpožičky

- 2.1 Na základe tejto zmluvy požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi za podmienok dojednaných v tejto zmluve predmet výpožičky uvedený v bode 2.2 tohto článku zmluvy, aby ho dočasne bezodplatne užíval, v dobe a na účel podľa tejto zmluvy.
- 2.2 Predmetom výpožičky podľa tejto zmluvy je hnutel'ný majetok štátu v správe požičiavateľa, a to drobný hmotný majetok, ktorým je **výpočtová technika - počítačové zostavy spolu s príslušenstvom: Počítač Lenovo ThinkCentre M70q Gen3 v počte 5 ks a Monitor Lenovo ThinkVision T27i-10 v počte 5 ks**, v celkovej obstarávacej cene 5512,50 EUR (slovom: päťtisícpäťstodvanásť eur a päťdesiat centov), bližšie špecifikované v zozname, ktorý tvorí *Prílohu č. 1* k tejto zmluve (ďalej len „predmet výpožičky“).
- 2.3 Predmet výpožičky bol Rozhodnutím štatutárneho orgánu Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky číslo spisu 10614/2023-M\_ODSM, číslo záznamu 3326/2023 zo dňa 16.01.2023, vyhlásený za dočasne prebytočný majetok štátu v zmysle

§ 3 ods. 4 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, ktorý prechodne neslúži správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním.

- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vzhľadom k tomu, že predmet výpožičky sa fyzicky nachádza u vypožičiatel'a, predmet výpožičky sa považuje za riadne odovzdaný požičiavateľom a riadne prevzatý vypožičiavateľom, preto o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky nie je potrebné vyhotoviť protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.

### **Článok 3** **Doba a účel výpožičky**

- 3.1 Výpožička podľa tejto zmluvy je dohodnutá na dobu určitú, a to **na obdobie piatich (5) rokov** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ dočasne bezodplatne prenecháva vypožičiavateľovi predmet výpožičky výlučne na zabezpečenie plnenia úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním.

### **Článok 4** **Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 4.1 Požičiavateľ sa zaväzuje odovzdať predmet výpožičky vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na riadne užívanie na účel uvedený v bode 3.2 tejto zmluvy. Okamihom prevzatia predmetu výpožičky prechádza na vypožičiavateľa nebezpečenstvo vzniku škody a zhoršenia stavu predmetu výpožičky.
- 4.2 Vypožičiavateľ je oprávnený predmet výpožičky po dohodnutú dobu výpožičky bezodplatne užívať v súlade s účelom výpožičky a podmienkami ustanovenými touto zmluvou.
- 4.3 Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky riadne a len v súlade s dojednaným účelom výpožičky.
- 4.4 Vypožičiavateľ je povinný chrániť predmet výpožičky pred poškodením, odcudzením, stratou a zničením.
- 4.5 Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich (5) kalendárnych dní od zistenia vady na predmete výpožičky, oznámiť požičiavateľovi vady na predmete výpožičky, potrebu opráv a potrebu servisných zásahov na predmete výpožičky. Požičiavateľ sprostredkuje záručnú opravu, o čom vypožičiavateľ'a upovedomí. Náklady na vykonanie záručných opráv na predmete výpožičky počas trvania zmluvy znáša požičiavateľ. Náklady na vykonanie mimozáručných opráv a servisných zásahov v prípade vzniku vady na predmete výpožičky počas trvania zmluvy znáša vypožičiavateľ. Vypožičiavateľ je povinný v lehote do piatich (5) kalendárnych dní od vykonania opravy a servisného zásahu na predmete výpožičky informovať o tejto skutočnosti požičiavateľ'a prednostne prostredníctvom rezortného Service Desku (SD) a v prípade nedostupnosti SD na emailovú adresu XXX, a to s uvedením všetkých vykonaných opráv a servisných zásahov na predmete výpožičky. Zmluvné strany si vzájomne písomne oznámia prípadnú zmenu spôsobu nahlasovania.

- 4.6 Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy.
- 4.7 Vypožičiavateľ sa zaväzuje umožniť požičiavateľovi vykonať kontrolu užívania predmetu výpožičky a na požiadanie požičiavateľa vykonať fyzickú inventarizáciu predmetu výpožičky.
- 4.8 Vypožičiavateľ sa zaväzuje bezodkladne nahlásiť požičiavateľovi krádež alebo stratu predmetu výpožičky.
- 4.9 Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb počas doby výpožičky.
- 4.10 Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi bezodkladne len čo ho už nebude potrebovať na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním. Zánik účelu výpožičky vypožičiavateľ oznámi požičiavateľovi bezodkladne, najneskôr však do piatich (5) kalendárnych dní odo dňa zániku účelu výpožičky uvedeného v bode 3.2 tejto zmluvy.
- 4.11 Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal od požičiavateľa s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie v lehote desať (10) kalendárnych dní po skončení trvania tejto zmluvy. Vrátenie predmetu výpožičky písomne potvrdia oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
- 4.12 Požičiavateľ je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením určenej doby vypožičania, ak vypožičiavateľ neužíva predmet výpožičky riadne alebo ho užíva v rozpore s účelom výpožičky alebo ak predmet výpožičky prestane byť pre požičiavateľa dočasne prebytočný z dôvodu, že ho potrebuje pre svoju činnosť. Požičiavateľ bezodkladne písomne oznámi vypožičiavateľovi zrušenie dočasnej prebytočnosti predmetu výpožičky v zmysle bodu 2.3 tejto zmluvy.

## **Článok 5** **Zánik zmluvy**

- 5.1 Táto zmluva zaniká:
  - a) uplynutím doby uvedenej v bode 3.1 tejto zmluvy,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou,
  - d) odstúpením od zmluvy.
- 5.2 Písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu, je oprávnená dať ktorákoľvek zmluvná strana. Výpovedná lehota je tri (3) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.3 Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak
  - a) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky,
  - b) ak predmet výpožičky prestane byť pre požičiavateľa dočasne prebytočný z dôvodu, že ho potrebuje pre svoju činnosť.
- 5.4 Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy v písomnej

podobe vypožičiavateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo zmluvných strán na náhradu škody.

- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia písomností nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.

## **Článok 6**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

- 6.1 Zmluvné strany sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy, ktoré by spôsobilo, že by zmluvné strany alebo osoby ovládané zmluvnými stranami porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánovej verejnej správy.
- 6.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhej zmluvnej strany a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhej zmluvnej strany žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy.
- 6.3 Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu, pokiaľ si budú vedomé alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto zmluvy.
- 6.4 V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednaním, uzatváraním alebo plnením zmluvy je poskytnutý zmluvnej strane alebo zástupcovi zmluvnej strany v rozpore s týmto článkom zmluvy, môže zmluvná strana od zmluvy odstúpiť.

## **Článok 7**

### **Záverečné ustanovenia**

- 7.1 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
- 7.2 Obsah tejto zmluvy možno meniť alebo dopĺňať len so súhlasom oboch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.3 Zmluvné strany vynaložia úsilie, aby prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy boli urovnané cestou zmieru. Spory, ktoré vzniknú medzi zmluvnými stranami sa prednostne budú riešiť dohodou zmluvných strán. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená predložiť spor na vyriešenie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 7.4 V prípade, že niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, ostatné ustanovenia tejto zmluvy nie sú touto neplatnosťou alebo

neúčinnosťou dotknuté a ostávajú naďalej v platnosti. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia sa vzťahy zmluvných strán upravené touto zmluvou budú spravovať platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- 7.5 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 7.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 7.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1.
- 7.8 Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých tri (3) rovnopisy dostane požičiavateľ a tri (3) rovnopisy dostane vypožičiavateľ.
- 7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že táto zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

V Bratislave dňa

V Mlynkoch dňa

.....  
**Soňa Filípková**  
generálna tajomníčka služobného úradu

.....  
**MVDr. Tibor Garay**  
riaditeľ